

**LA ZI —
in agricultură**

Arăturile adânci de toamnă — grabnic încheiate!

Termenul limită de executare a arăturilor de toamnă este foarte apropiat. Ca urmare indiferent de condițiile existente, ritmul trebuie intensificat, întrucât pînă în seara zilei de 20 noiembrie, această importantă lucrare era executată pe 96 la sută din suprafața planificată la nivelul județului. Printre unitățile cooperatiste care și-au realizat integral planul de arături se numără cele din Mălincrav, Tîrnava, Apoldu de Sus, Broșteni, Dobrică, Miercurea Sibiului, Păuca, Presaca, Ghijasa de Sus, Ocna Sibiului, Cîsnădioara, Axente Sever, Șura Mare, precum și asociațiile economice intercooperatiste Loamneș, Roșia și Orlat. Restanțe mai semnificative, care impun firește măsuri urgente, dar mai ales eficiente, de intensificare a ritmului se înregistrează în G.A.P. din Valea Viilor, Șeica Mică, Micăsasa, Șaroșu pe Tîrnave, Retiș, Hosman, Marpod, Șeica Mare, unde suprafețele arate oscilează în jur de 60 la sută.

Pentru sporirea producțiilor animaliere

Ne vom referi succint la producția de lapte din unitățile cooperatiste. Continuă să se mențină în fruntea clasamentului C.A.P. Poplaca, unde producția totală de lapte pe animal furajat este de 6,4 litri. Mai notăm printre fruntașe, fermele zootehnice ale unităților cooperatiste din Miercurea Sibiului, Retiș și Laslea. Sub media producției înregistrată la nivelul județului se află C.A.P. Presaca, Bogatu, Scoreiu, Racovița, Cîrșoara și Alma. Negreșit în toate unitățile, dar mai ales în cele unde producțiile de lapte sînt insuficiente, activitatea zootehnică trebuie redimensionată, funcție de cîteva imperative cu caracter general: lotizarea animalelor, furajare rațională, diferențiată funcție de categoriile de animale, administrarea furajelor sub formă preparată pentru îmbunătățirea calității lor nutritive, permanentizarea îngrijitorilor ș.a.

DEZARMARE, DEZVOLTARE, PACE — imperative ale contemporaneității

Opriiți caruselul morții!

Viața este un dar neprețuit. Avem dreptul să creștem fericiți de coșmarul unui nou război. Sufletele noastre gin-gașe nu cunosc ura. Cine ne poate lua nouă, copiilor acestei planete, dreptul la viață, la iubire și fericire? Am citit undeva un lucru care m-a cutremurat. Unui savant i s-a cerut să schițeze scenariul celui de-al III-lea război mondial, război în care s-ar folosi armele nucleare. „Nu-mi pot imagina un asemenea scenariu — a răspuns omul de știință. Cu siguranță însă, în cel de-al IV-lea luptătorii vor folosi din nou arcurile și săgețile“.

Firește, m-am întrebat: cum e posibil ca tot ceea ce omenirea a realizat în milenii să fie transformat în doar cîteva minute în cenușă? Tata mi-a vorbit despre puterea distructivă a noilor generații de arme, în special a celei cu neutroni, despre posibilitatea ca pămîntul să fie transformat într-un pustiu radioactiv. Acest coșmar ne-a luat dreptul de a visa frumos,

de a fi fericiți. Ne e frică să privim spre soare de teama de a nu vedea stoluri de rachete îndreptîndu-se spre noi, gata să spulbere ultima fărîmă de viață pe Planeta albastră.

În virtutea dreptului nostru la viață și fericire cerem o explicație.

Părinți, oameni politici, militari și conducători de state: ce aveți de gînd să faceți cu viitorul planetei și al umanității?

De ce în loc de case, școli și spitale construiți bombe? Cheltuiți sute de miliarde de dolari pentru fabricarea de arme, dar nu vă gîndiți la milioanele de copii cărora le lipsește bucata de pîine? Cine vă dă dreptul să atentați la viața noastră? Voi nu aveți copii? Unde vă e conștiința de oameni? Sau, poate, odată cu apariția computerelor v-ați dezobișnuit a gîndi? Chiar așa dacă ar fi, inima voastră nu se înduioșează la întrebările noas-

(Continuare în pag. a III-a)

Calitatea, randamentul și eficiența producției le decid OAMENII!

— Tovarășe EUGEN NICU-LESCU, în calitate de șef al Oficiului forțe de muncă din județul nostru știți, desigur, cel mai bine că mărimea, structura, gradul de instruire și de ocupare, mai pe scurt — cantitatea și calitatea resurselor de muncă — constituie elemente determinante ale dezvoltării în profil teritorial, condiționînd puterea economică, structura și profilul unui județ. Ce perspective se deschid, din acest punct de vedere, județului Sibiu în cincinalul actual?

— Comparînd numerele medii scriptice la personalul muncitor din 1985 și 1980, rezultă că în această perioadă va spori cu cca 8 000 numărul locurilor de muncă. Firește, cea mai mare parte a acestor noi locuri vor fi în industrie, prin dezvoltarea sau reprofilarea unor unități economice. Cel mai mare necesar de forță de muncă îl reclamă, într-o ordine aproximativă, I.M. Mîrșa, Dumbrăveniul pentru viitoarea întreprindere de axe canelate și roți dintate, I.P.A.S., I.P.L., „Balanța”, „Sti-

clă” Avrig și Vitrometan Mediaș pentru dezvoltarea producției de cristal, întreprinderea mecanică Mediaș ș.a. Bineînțeles, necesarul real de forță de muncă (muncitori calificați) al județului în acest cincinal este cu mult mai mare — de aproape 35 000 —, incluzînd aici și cele 8 000 noi locuri de muncă, dar și înlocuirea pierderilor naturale, ridicarea calificării sau recalificarea unor contingente de oameni, soldul fluctuației interjudețene.

În obiectiv: resursele de muncă

— 35 000 înseamnă mai mult de 1/6 din totalul personalului muncitor de care dispune județul în prezent. E mult, sintetiți de acord? Cum se va realiza această cifră?

— Din cei 35 000 de viitori muncitori calificați, 27 000 preconizăm să-i obținem dintre absolvenții școlilor profesionale și ai liceelor de specialitate. Pot să vă spun că, în medie, anual vor intra în pro-

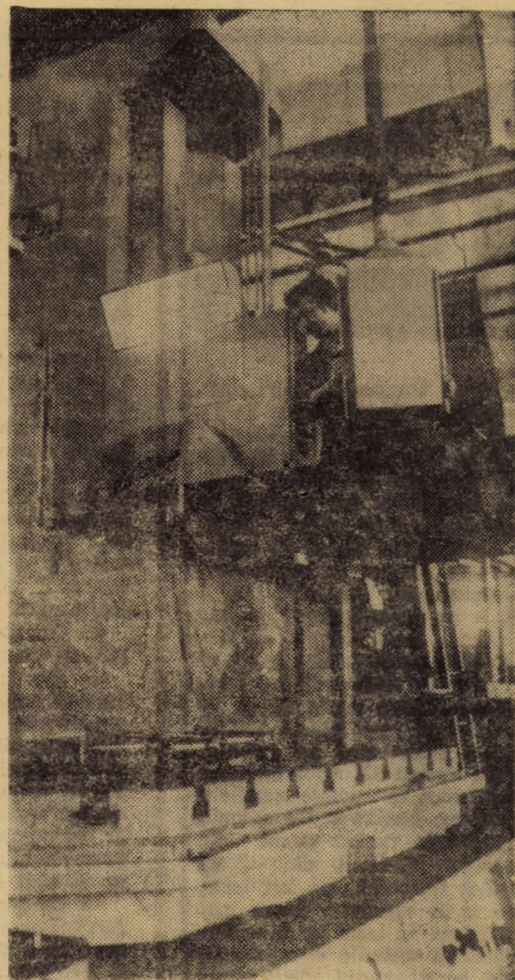
(Continuare în pag. a III-a)

Interviu realizat de

EMIL DAVID



Imagine din centrul Avrigului



La o mașină de frezat-alezat, unul din utilajele gigant din cadrul secției mecanic șef de la I.P.A. Sibiu, deservit cu competență de frezorul Gheorghe Binder, se execută prelucrarea batiurilor pentru utilajele realizate prin autototare în cadrul întreprinderii

Foto: FRED NUSS

Sibiul la televiziune

Duminică, 22 noiembrie, la televiziune, pe programul unu, în cadrul „Albumului duminical”, se va transmite reportajul realizat în județul Sibiu de scriitorul Radu Selejan, intitulat „Istorie nouă pe pămînt străvechi”.

REFLECȚII LA UN BILANȚ

• „ACȚIUNEA GORJ 7 000” ȘI ACREDITAREA SIBIANA. Ieri după-amiază, protagoniștii ediției a doua a cunoscutei inițiative de anvergură națională care și-a cîștigat un binemeritat prestigiu în conștiința publică, s-au întîlnit la ora bilanțului. Prin faptele de muncă și realizările obținute zi de zi în bazinul minier al Gorjului, mesagerii județului nostru în ampla competiție a muncii au probat înalte calități moral-patriotice, au înțeles că într-o asemenea întrecere care a antrenat forțe umane și materiale din 28 de județe, trebuie să reprezinte cu cinste județul.

Au făcut-o cu prisosință, în pofida unor greutăți inerente muncii de șantier, s-au angajat într-o cursă contracronometru de-a lungul celor 150 de zile asigurînd în acest an exploatarea a 2 milioane tone cărbuni și rezerve pregătite pentru o durată de 2 ani (cariera Rovinari-est). • CITEVA CIFRE ȘI SEMNIFICAȚIA LOR: 147 oameni cu 85 autobasculante, 3 buldozere, alte utilaje terasiere; peste 40 la sută din personalul muncitor a fost prezent și în ediția precedentă; depășiri cu 30 la sută în domeniul excavațiilor și cu 50 la sută transport de steril, în comparație cu anul 1980.

După prezentarea raportului de activitate de către ing. Opreș Candid, adjunct de șef sec-

ției la Secția tehnică investiții a Consiliului popular al județului Sibiu, cîteva „veterani” ai întrecerii au completat expunerea cu secvențe ale muncii de șantier. În cuvinte simple, lipsite de aura figurilor de stil, vorbitorii și-au justificat activitatea de valorificare a filonului carbonifer al Gorjului, lăsînd — cu voia sau fără voia lor — să strălucească printre cuvinte un alt filon, la fel de important ca și cel generator de energie: munca, ca mod de existență și acțiune deliberată. Așa se explică locul III ocupat de județul nostru în ierarhia celor mai bune județe angajate în „Acțiunea 7 000”.

„Ne-am străduit să asigurăm județului Sibiu un loc fruntaș — cu unele nuanțe, această frază-apel a revenit ca un leitmotiv în cuvintele vorbitorilor, ilustrînd peremptoriu vitalitatea spiritului muncitoresc, dorința de a răspunde cît mai bine imperativului economic național de stringență, actualitate: asigurarea în cel mai scurt timp posibil a independenței energetice a României.

În încheiere, tovarășul Nistor Palcu, secretar al Comitetului județean de partid Sibiu a adresat tuturor celor care au reprezentat județul Sibiu în „Acțiunea 7 000”, calde felicitări, precizînd: „Ne mîndrim, în aceste momente de activitate rodnică pe care ați depus-o fără preget în Gorj. S-a muncit cu rîvnă și dăruire, normele fiind depășite substanțial. Ați venit cu fruntea sus, cîstînd bogata tradiție muncitorească din județul Sibiu”.

La acest frumos succes și-au adus contribuția colectivă de oameni ai muncii de la întreprinderile sibiene I.T.A., I.C.-M.J., D.J.D.P., I.J.G.C.L., O.G.A., I.U.T.I.F.P.E.C., I.J.T.L., I.T.S.I.-A.I.A., I.U.G.T. Brașov — Secția Sibiu, S.U.M.T. Brașov — Secția Sibiu.

DORIN GOGĂLEA

Văzute, citite
auzite (în pag. 2)

Foto: FRED NUSS

văzute

citite

auzite

● Ioan Dostan din Sibiu (str. Porumbeilor nr. 5) aduce calde mulțumiri medicilor Emil Brehaiță și Radu Ciuchendea, de la Spitalul județean din Sibiu, care prin intervenția lor promptă și competență i-au salvat viața. ● Telefoniste de la 09 continuă să-i trateze cu indiferență pe solicitanți. Duminică, 15.XI. a.c. — ne scrie Ioana C. — pur și simplu n-au răspuns la de-sele sale apeluri. Putem ști și noi ce se întâmplă acolo? ● Luni, 16.XI.a.c., între orele 16 și 17 de la Gară spre Școala militară n-a trecut nici un autobuz de pe traseul 23. Apoi au venit două, unul în spatele celuilalt. Care-i explicația? ● De o lună, containerele pentru gunoi ale blocurilor D, H, I, din Piața nouă a Cisnădiei, au fost luate spre a fi reparate. N-au mai fost aduse la locul lor și oame-nii aruncă resturile menajere pe unde se nimereste. Pină cînd? ● Paul Salmen, Alexandru Munteanu, Ilarie Anghel și Alexandru Olaru — toți din Dumbrăveni —, deși nu sînt rude, au câteva trăsături comune: nu prea se omoară cu munca, beau de sting și fac scandal (acasă sau în oraș). Militia e cu ochii pe ei... ● La Nisa a avut loc al 50-lea Congres al Interpolului la care au participat 330 de reprezentanți ai polițiilor din 91 de țări. ● A apărut „Almanahul Magazin '82”. ● Conform statisticilor, un militar european nu are nici o șansă de supraviețuire într-un nou război, fiindcă teoretic el poate fi ucis de cinci milioane de ori. ● Elias Canetti (născut în 1905 la Rusciuk, locuind în prezent la Londra) este laureat al Premiului Nobel pentru literatură pe anul 1981. Singurul lui roman, „Autodaf”, a fost tradus și în românește sub titlul „Orbirea”. ● Trecînd prin Avrig am citit, întîmplător, una din cele mai hazlii „adrese” din cite mi-a fost dat să văd pină acum: „Cei doi porci sustrași de către Timoce Sever au fost porci sugari — ca atare porcii sugari se furajează de la scroafă, iar în metodologia de calcul a tuturor cheltuielilor, pină la întărcare sînt suportate de către scroafă”. Aferim! ● Cetățenii din Apoldu de Sus se declară foarte mulțumiți de felul cum își face datoria noul responsabil al chioșcului de pine din localitate, Ioan Drăghită. Numai să duzeze... ● Locatarii blocurilor nr. 20, 21 și 22 din Hipodrom I se plîng că poștașul din sectorul acesta nu le duce ziarul nostru la timp. Dacă nu-și face datoria cum trebuie, să fie măcar... muștrat. ● Ioan Popa (str. Moscova nr. 25, Sibiu) ne scrie că joi, 19.XI.a.c., deși trecuse de ora 8, la chioșcul din zonă nu sosise încă laptele. În acea dimineață copiii din cartier au plecat la școală fără să-și bea cafeaua... ● Miercuri, 2.XII.a.c., vor avea loc meciurile de fotbal din cadrul „16-imilor”. „Cupei României”, Echipa Carpați Mirșă va primi, pe teren propriu, replica divizionarei A, A.S.A. Tg. Mureș. Așteptăm cu interes această confruntare. ● Aurel Iancu, șeful restaurantului din Oca Sibiuului, — din comoditate, sau de ce? — a trimis la Sibiu un camion cu sticle nespalate și nesortate. Drept care, cei de la depozit nu le-au primit, returnindu-le. Acum A. I. trebuie să plătească transportul inutil. Așa e normal. ● Studențele Elena Păduroiu și Tita Negrilă de la Facultatea de mecanică din Sibiu au găsit și adus la redacție (camera 26) un portofel cu o importantă sumă de bani. Păgubașul îl poate recupera...
E. CANDID

2. — Oferă ceva nou muzeul prietenilor lui statornici?

— Urmărind finalizarea proiectului de organizare a expoziției în aer liber și în anul 1981 au fost transferate noi monumente de arhitectură și tehnică populară: staulul din Rășinari, gospodărie pastorală din Cimpul lui Neag (Hunedoara), complex arhitectonic gorpjean. Pot de asemenea să vă informez că se află în curs de transfer gospodăria atelier de instrumente muzicale din Cimpulung Moldovenesc, gospodăria de oloier din Livada (Hunedoara), podul acoperit din Ilva Mare (Bistrița Năsăud), anexele gospodăriei de olari din Horezu, transferuri ce vor fi finalizate pină la sfîrșitul anului. De asemenea, în completarea colecției de instalații au fost achiziționate o suită de teascuri viticole și de ulei din Transilvania și Banat și cîteva piese pentru colecția mijloacelor de transport.
— Ce noutăți ne puteți oferi în legătură cu conservarea?
— Au început lucrările de amenajare a celui mai modern laborator de conservare a lemnului din țară, cu sprijinul direct al Consiliului Culturii și Educației Socialiste. Prin dotările sale va asigura o tehnologie superioară de tratare a patrimoniului monumental și instrumental din lemn, care va asigura Sibiuului și zonei arondate situarea la nivelul cerințelor actuale.
— Ce s-a întreprins în direcția valorificării științifice a investigațiilor ocazionale de cercetarea fenomenelor și a fiecărui monument în parte?
— Tipărirea primelor două volume „Studii și cercetări privind istoria civilizației populare din România” editate cu prilejul celui de al XVI-lea Congres mondial al științei, găzduit de țara noastră.
In luna iunie a fost organizată la

Sibiu cea de a doua ediție a Colocviului național interdisciplinar pe teme de istorie a științei și tehnicii în România, lucrările urmînd a fi tipărite în primul semestru al anului viitor.
Se află în curs de apariție Monografia Mărginimii și în curs de finalizare, în colaborare cu Muzeul județean Brașov și Muzeul Cetății din Făgăraș, textele pentru Monografia Țării Oltului.

„Tribuna” pe urmele „Tribunei”

Ce, cît și mai ales cum facem pentru punerea în valoare a Muzeului tehnicii populare?

Pe plan expozițional s-a accentuat necesitatea realizării în pavilion propriu a unei expoziții permanente privind întreaga istorie a tehnicii pe teritoriul României, obiectiv ce se încadrează în planul de perspectivă al modernizării tuturor expozițiilor Muzeului Brukenthal. Planul se impune datorită cerinței valorificării superioare a unui patrimoniu de peste 1 600 000 piese, cifră ce definește instituția drept posesoarea celui mai complex și variat patrimoniu din întreaga țară.
— Valoarea de excepție a muzeului este demonstrată și de includerea acestuia în protocolul vizitelor unor delegații străine. Care au fost impresiile?

— Deosebit de favorabile, remarcîndu-se și cu acest prilej faptul că muzeul constituie o carte de vizită ce definește în modul cel mai propriu momentele dezvoltării civilizației tradiționale a românilor.
In această ordine de idei, pentru viitor apare necesitatea stringentă ca, paralel cu dezvoltarea colecțiilor și completarea expoziției, să fie relansată o inițiativă a anilor 1969—1970, realizată cu Institutul de film științific din Göttingen, privind realizarea unei arhive a filmului științific documentar, integrată funcțional vizitării muzeului, pentru a oferi imaginea dinamică a modului de funcționare a instalațiilor și a activității de creație în meșteșuguri și ocupații tradiționale.
— Cum s-a impus Muzeul tehnicii populare pe ansamblul ofertei culturale a Sibiuului?

— În condițiile actuale de organizare, este completată oferta muzeală prin ilustrarea, într-un mod absolut unic, a profilului cultural-istoric și cu specific etnografic al poporului nostru. Relațiile cu specialiștii muzeelor din lume (în 1981 am primit vizite din Ungaria, Iugoslavia, Polonia, Elveția, S.U.A., Franța) au demonstrat interesul major, pe plan internațional în legătură cu această arhivă unică de monumente și obiecte ale muncii privind civilizația preindustrială a continentului nostru, prin colecția aproape unică de monumente din toate domeniile culturii materiale, în condițiile în care acestea au supraviețuit în alte state numai ca informații de arhivă.
— Vă mulțumesc și cred că timpul ce a rămas disponibil pină la noul sezon este suficient pentru punerea la punct a problemelor ridicate. Oricum vom reveni!

OCTAVIAN RUSU

SPORT...SPORT...

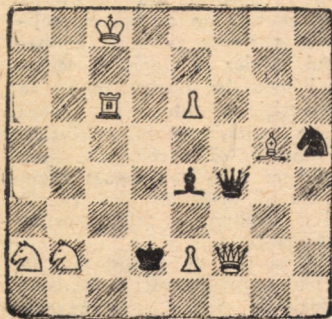
ȘAH Dezlegarea exercițiului VII

Poziția exactă a Meredith-ului de mai jos

Rudolf L'hermet

„New Yorker Staatszeitung” 1894

Premiul I



2x (8+4)

a fost găsită doar de doi dezlegători: M. Cioflăncă (Piatra Neamț) și N. Pripoae (Cîmpina). Ceilalți dezlegători au căutat să reducă numărul pieselor albe, activizînd pe R prin plasarea lui la b2 — R. Drăgoescu, C. Dumitrescu, N. Gheran, V. Petrovici și L. Redlinger (București), D.-C. Ciobanu (Mediaș), M. Tancău și Gh. Ristea (Bacău), Cr. Niculae (jud. Teleorman), G. Oltean (jud. Mureș), S. Gălețușe (jud. Sibiu). Tuturor am acordat cîte 5 puncte.
F. Iuncu (Sibiu). Poziția nu corespunde, fiind și insolubilă: 1...g1c! 2. ?x. Penalizare 3 puncte.
Dacă de data aceasta activizarea R alb putem s-o conside-

răm justificată, în cazul exercițiului VI o astfel de activizare efectuată de unii dezlegători s-a dovedit neavenită. Într-adevăr, înlocuirea pionului h5 prin R alb așezat la h5 sau la h7, s-a soldat cu introducerea unui dual în varianta principală 1...d:e6 2.D:e5x — 2.N:e5x, respectiv 2.De7x. Fapt pentru care am fost nevoit a aplica dezlegătorilor C. Dumitrescu, V. Petrovici și N. Pripoae o penalizare a cîte 1 punct.

UN NOU CONCURS TEMA-TIC

După ce vom dezlega cu succes cele 10 exerciții sintetice, este bine să încercăm valorificarea experienței dobîndite și să punem la contribuție imaginația creatoare, bazîndu-ne nu pe variantele soluției date ci pe o idee clară pe care o propunem mai jos.
In poziția inițială, negrul are o piesă (B) legată de una albă (A). Prin cheie, albul dezleagă — direct sau indirect (prin interpunerea unei alte figuri proprii, obținîndu-se astfel o baterie albă directă, mascată) piesa neagră B, creînd totodată o amenințare oarecare de mat. Piesa B, fiind dezlegată, poate să dea unul sau chiar două contrașahuri (directe sau indirecte — prin descoperire) la R alb, după care vor urma parade cu răspunsuri de mat. Problemele inedite, pe diagrame și cu soluția completă se vor înainta pină la 1 iulie 1982 la adresa: A.F.I., c.p. 57, Sibiu-1. A.F.I.

Panoramic competițional

FOTBAL — Mirșă — 22.XI: Carpați — Rapid București (div. B, ora 11). Mediaș — 22. XI: Vitrometan — Minerul Aninoasa (div. C, ora 11, teren Vitrometan). Cisnădie — 22.XI: Textila — Minerul Paroșeni (div. C, ora 11).
VOLEI — Cisnădie — 22.XI: Textila — Armătura Zalău (div. B, fem. ora 10, sala Liceului industrial textil). Sibiu — 22.XI: C.S.Ș. — Lic. „N. Titulescu” Craiova (div. șc., fete, ora

10,30); C.S.Ș. — C.S.Ș. Oca Mureș (div. șc. băieți, ora 12) — ambele în sala Clubului sportiv școlar.
SĂRITURI ÎN APĂ — Sibiu — 21—22.XI: concurs internațional amical între echipele României și R.D.G. (de la orele 10 și 16, bazinul „Olimpia”).
BASCHEI — Sibiu 22.XI: C.S.Ș. — Lic. Bolyai Tg. Mureș (div. șc., fem., ora 9, sala Clubului sportiv școlar).

ȘTEFAN ORTH — Gravură



Galeria „Sirius” găzduiește cea de a doua expoziție personală de gravură în metal a cunoscutului grafician Ștefan Orth — restaurator la Muzeul Brukenthal.
Numeroasele sale participări la expozițiile colective atît din orașul nostru (între 1976—1981, prezent la toate expozițiile organizate de Filiala U.A.P. Sibiu), cît și la Oradea, Cluj-Napoca, Suceava, Tg. Mureș, Brașov, ori la expozițiile republicane din sala Dalles, din anii 1976, 1978, 1979, l-au impus pe simeza graficii contemporane românești.

Prezența expoziție relevă imbogățirea registrului tematic al artistului, abordarea complexă a celor mai variate și stringente problematice ale contemporaneității. Gravurile expuse, într-o panotare ce urmărește afinitățile grafice și cromatice, se constituie însă la o lectură atentă în citeva cicluri distincte. Ciclul citadin: un prim oraș — Veneția. Cele două ipostaze „Spectacolul cotidian al Veneției” și „Parii Veneției” sugerează distrugerea lentă a magnificului oraș al lagunelor, de către eroziunea apelor, de creșterea lor treptată, pină la sumbra viziune a dispariției cetății dogilor, rămînînd singulare citeva monumente, aidoma locuințelor lacustre. Simbolurile sînt frecvente și mai cu seamă elocvente. Basoreliefuluri, dragoni, grifoni, arcade trilobe, pilăstri devin în structuri inedite, repere ale monumentelor gotice medievale.
„Ferestre sibiene” asociază trei elemente relevante pentru orașul nostru și împrejurimile sale: oblonul unei ferestre, acoperișul cu „ochii orașului”, lunete în care se reflectă imaginea idilic-pastorală a doi cai păscînd.
Nu mai puțin interesante și bogate în conținut sînt gravurile din ciclul TIMP („Volute și timp”). Lucrarea: „La timpul

trecut” sintetizează prin citeva accente — tunelul timpului, craniu de bizon, capota unei mașini — procesul evolutiv al vieții, de la preistorie la tehnica modernă, la zeul automobil, el însuși virtuală victimă a automatizării, a ritmului alert al tehnizării, care în ultimă instanță poate amenința însăși omenirea.
Pericolul războiului nuclear, neliniștea întregii umanități inspiră graficianului subiectul gravurii „Caracatița”, monstru cu tentacule enorme ce se insinuează, se înalță, încolăcîndu-se, mărîndu-se, amenințînd umanitatea. In această dramatică înclăstare a vieții cu mecanisme orbe ale distrugerii, arta își croiește drumul său afirmînd libertatea spiritului, a creației, a valorilor perene.
Destinele artiștilor, adesea tragice, („In memoriam — Doru Constantin”) sînt expresii ale neobositei lor căutări și tensiunări interioare, datorată imensei lor participări afective la actul creației.
Există la Ștefan Orth însă și afirmarea sentimentului tonifiant al speranței și încrederei în renașterea perpetuă a valorilor umanității („Pasărea Phoenix”), în vocația milenară de constructor a omului, constructor neobosit și tenace, care prin actul său („Omăgiu constructorului necunoscut), pune și reface mereu, mereu, temelii vieții.
Dacă la sensurile bogate în conținut ale gravurii lui Ștefan Orth menționăm și acuratețea execuției, claritatea imaginii, eleganța și rafinamentul desenului, asociat în unele lucrări cu subtile acorduri cromatice, într-un cuvînt profesionalismul de înaltă ținută al prezentării, putem afirma că la Galeria Sirius se poate viziona una din cele mai reușite expoziții de grafică deschise în ultimii ani la Sibiu.

OLIMPIA TUDORAN

PROG
8,30 Preze gramului
8,40 Sindi cotele n
9,05 Teles
9,45 Film
„Rug și
11,40 Teles
12,00 Cent ale țării
13,00 La s tămîna
18,25 Săptă tică
18,40 Oam înț a și p
18,50 1001
19,00 Tele
19,30 Plan ței
19,50 Teles
20,25 Film
„Haiduc Ńie a S nematog rești”
22,00 Tele
22,20 Noc Melodii

CIN
SIBIU
„Duelul”. 11.15: 13.4
20.30. Art ră dată f
rele 10;
17.30; 20
„Căpăna lor”, orele 17.30; 20.
1a: „Aver rea Nord 10; 104 1
iembrie:
Landiș”, 18 și 20.
MEDIA
gresul:
două ser
14; 17 și
tului: „St ka 38”.
18.30; 20.3
giale: „R rele 10; 1
CISNA
pionul” orele 10.
20.
DUMB
„Punga orele 9
APOLI
„Recurs două ser și 19.
OCNA
„Moscova lacrim.”, 20.
L
Trag 20 noie
Extrage 1, 79, 72,
Extrage 64, 63, 2 87, 18, 36
Adunaru la F.C. S
Luni, 2. 15, în sa a Intrep piese aut Sevastopo avea loc nerală de mă și F.C. Ș. Sînt invi cipe susp bului.
met
(meteorol HORS
Mîine, va încăl: fi mai local va va sufla derat d Temperat vor fi e 1 și 4 g minime grade. C

DEZARMARE, DEZVOLTARE, PACE — imperative ale contemporaneității

Să apărăm cel mai sacru drept al omului, DREPTUL LA VIAȚĂ

Noua inițiativă de pace a tovarășului Nicolae Ceaușescu sporește prestigiul internațional al țării noastre, cunoscută pentru consecvența și hotărârea cu care militează pentru soluționarea diferitelor probleme ale lumii de azi, în concordanță cu năzuințele supreme ale popoarelor de a trăi în colaborare și înțelegere, într-o lume a păcii și progresului.

Mișcarea de femei, toate femeile din Dumbrăveni — românce, maghiare, germane și de alte naționalități — răspunzând Apelului Frontului Democratice și Unității Socialiste se vor situa în primele rânduri ale tuturor acțiunilor ce se vor organiza în acest scop. Și ce poate fi mai convingătoare decât năzuința de pace a celor care aduc pe lume viața, decât glasul mamelor, indiferent de limba pe care o vorbesc, exprimând voința lor puternică de oprire a periculoasei curse a înarmărilor, de dezarmare și, în primul rând, de dezarmare nucleară.

Noi, femeile României socialiste iubim pacea, așa cum ne iubim patria și copiii, cum ne iubim patria și pământul pe care trăim. Munca noastră, casele și copiii noștri, visurile noastre au nevoie de pace, de liniște. Dreptul la viață este cel mai nobil țel pentru care sîntem chemați să luptăm, o aspirație sfântă care leagă popoarele și femeile de pe întreaga noastră planetă.

Manifestându-și încă o dată acordul deplin cu Apelul pentru dezarmare și pace al Frontului Democratice și Unității Socialiste femeile Dumbrăveniului se angajează solemn în fața conducătorului iubit al partidului și poporului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, că vor îndeplini cu înaltă răspundere patriotică îndatoririle ce le revin pentru propășirea și înflorirea continuă a patriei noastre, că se vor situa în primele rânduri ale acțiunilor desfășurate în apărarea păcii, libertății și independenței țării noastre, a vieții și viitorului fericit al copiilor de pretutindeni.

VIORICA COBALCESCU,
președinta Comitetului orașeneș
al femeilor Dumbrăveni

„Săptămîna cărții științifice și tehnice“

În perioada 23—29 noiembrie a.c. va avea loc o nouă ediție a „Săptămîni cărții științifice și tehnice“. Ediția din acest an își propune să contribuie la intensificarea activității de propagandă și difuzare a cărții științifice, tehnice, de popularizare a științei, atragerea la studiu și lectură a oamenilor muncii de diverse profesii pentru ridicarea continuă a nivelului lor de cunoaștere. Cu concursul editurilor de profil se vor organiza întâlniri ale cititorilor cu o serie de autori și redactori de specialitate, dezbateri, prezentări ale unor recente apariții editoriale, mese rotunde, expoziții, vitrine tematice și standuri de cărți în întreprinderi și instituții.

Informăm publicul cititor că în cele nouă luni ale acestui an au fost publicate 524 titluri, într-un tiraj de aproape 7,2 milioane exemplare. În aceeași perioadă au apărut 252 manuale științifice și tehnice destinate liceelor de specialitate și școlilor profesionale, în peste 7,1 milioane exemplare.

Spiciuim dintre manifestările ce se vor organiza: la Sibiu va

Pentru pacea lumii — un NU hotărît periculoasei curse a înarmării!

Recent, la Porumbacu de Jos a avut loc o vibrantă adunare populară în care oamenii muncii din agricultură, din unitățile cooperatiste și instituțiile din comună și-au exprimat deplina adeziune la politica de pace promovată de partidul și statul nostru pe plan internațional, la recenta inițiativă a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a ne solidariza activ cu forțele progresiste din întreaga lume pentru evitarea unui nou război nemicitor, pentru împiedicarea amplasării pe continentul nostru a unor noi rachete cu rază medie de acțiune, a bombelor cu neutroni.

Cei care au luat cuvîntul, în ovațiile și lozincile scandate de participanți, au subliniat cu hotărîre dorința lor de a participa împreună cu toți cetățenii patriei la crearea unui climat favorabil măsurilor de dezarmare, pentru oprirea aberantei curse a înarmărilor. „Îmi exprim — spunea în cuvîntul său Valerian Dorogan — aprobarea deplină și totală adeziune față de conținutul Apelului F.D.U.S. Asigur, cu acest prilej comitetul comunal de partid, consiliul comunal al F.D.U.S. că alături de oamenii muncii din comuna noastră nu voi precupeți nici un efort pentru apărarea cauzei păcii, pentru o viață liberă și liniștită“. Alături de locuitorii satului nostru — afirma mecanizatorul Gheorghe Virlean — conștient că realizarea năzuințelor popoarelor spre bunăstare și fericire sînt condiționate de înlăturarea tuturor pericolelor și focarelor de război mă angajez să îmi consacru

întreaga mea muncă pentru realizarea sarcinilor localității noastre, pentru asigurarea împreună cu toți locuitorii țării noastre a unui climat de pace și securitate“.

„Pentru noi, cei în halate albe, care sîntem mai aproape de viață și mai aproape de moarte satisfacția redării unui om societății este imensă. De aceea ni se pare, poate mai mult ca altora, că războiul este rodul unor minți bolnave care nu cunosc bucuria vieții libere în deplină fericire și sănătate. S-au acumulat cantități arhisuficiente de arme capabile să distrugă de cîteva ori întreaga planetă. S-au cheltuit sume imense pentru înarmare. Astăzi această demențială activitate se continuă pe plan superior. Armele se modernizează, se cheltuiesc anual mai bine de 550 de miliarde de dolari pe înarmări. Cu acești bani am putea reduce enorm suferințele tuturor celor bolnăvi, cu acești bani am putea să reducem decalajul între țările sărace și cele bogate, cu acești bani am putea să cumpărăm pîine pentru milioanele de oameni care mor anual de foame pe pămînt. De aceea cu puterea noastră să facem totul ca în lume să fie pace și fericire!“ Cuvîntul dr. Cornelia Suciua a fost subliniat cu repetate aplauze și lozinci ca și al celorlalți vorbitori.

Telegrama adresată Comitetului Central al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu, a sintetizat această dorință fierbinte a locuitorilor de a milita activ pentru pace, pentru dezarmare.

Oprîți caruselul morții!

(Urmare din pag. 1)

copiii lumii plătim nebunia celor mari.

Vrem să ni se lase moștenire un pămînt lipsit de arme și bombe, care să rodească tot mai bogat!

Dați-ne și nouă șansa de a crește și învăța, de a munci și educa la rîndul nostru copii. Cu ce am greșit noi, cu ce a greșit copilul care se naște sub spectrul armelor nucleare?

Mă îngrozește gîndul că noi

copiii lumii plătim nebunia celor mari.

Vrem să ni se lase moștenire un pămînt lipsit de arme și bombe, care să rodească tot mai bogat!

În apărarea dreptului nostru la viață și fericire ne ridicăm glasurile cerînd PACE. Vom pune umăr lîngă umăr și vom lupta pentru convertirea tunurilor în școli, institute de cercetare, spitale. Ne alăturăm glasurile noastre celui al secretarului general al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu, spunînd un NU hotărît războiului și un DA PĂCII.

CARMEN NISTOR,
elevă, Liceul „Gh. Lazăr“, Sibiu

Calitatea, randamentul și eficiența producției le decid OAMENII!

(Urmare din pag. 1)

ducție 4000—6000 de absolvenți ai acestor școli. Față de această intensă solicitare, se admite, în general, că profilul celor 26 de licee de specialitate din județ corespunde cerințelor de forță de muncă, acum și în viitor. Necazul este altul: nu toți absolvenții ajung în economia județului la locurile și în meseriile destinate inițial. Cauzele sînt multiple. Iată, de pildă, numai pentru că de ani de zile în cele două licee de construcții din Sibiu nu se respectă prevederile „Nomenclatorului meseriilor și specialităților în care se pot încadra femeii“, s-a ajuns aici la o pondere a fetelor de cca 80 la sută. Este evident că aceste absolvente nu vor putea fi găsite ulterior pe șantiere, exercitînd meserii deficitare și grele, cum ar fi cele de dulgher, muncitor la structuri ș.a. Cam la fel se întâmplă lucrurile la Liceul de petrol și gaze din Mediaș sau în cele două licee agricole din județ. Soluția ar putea consta în stabilirea riguroasă a proporțiilor de fete și băieți la admitere și într-o activitate susținută, competentă de orientare și selecție școlară și profesională, astfel încît fiecare viitor muncitor să fie pregătit diferențiat, în raport cu posibilitățile proprii de a exercita o anume meserie.

— Am notat această soluție care, între noi fie vorba, nici măcar nu-i prea nouă. Să revenim însă și asupra altor resurse potențiale de forță de muncă pe care mai poate conta județul.

— Trebuie să ținem seama de condițiile specifice ale județului Sibiu, în care ponderea populației ocupate în totalul resurselor de muncă este foarte ridicată (77,4 la sută), la bărbați depășește 82 la sută), iar în agricultură mai dispunem de 17,3 la sută din populația ocupată, adică mult sub media pe țară. În această situație, rezervele trebuie căutate în alte părți, de pildă în rîndurile populației casnice (avem aproape 50 000 de casnice, ocupînd locul 3 între județele țării), sau în atragerea forței de muncă din județele limitrofe, în actualul cincinal preconizîndu-se în continuare pentru județul Sibiu un sold pozitiv al mișcării interjudețene (în medie, plus 11 000 cadre anual).

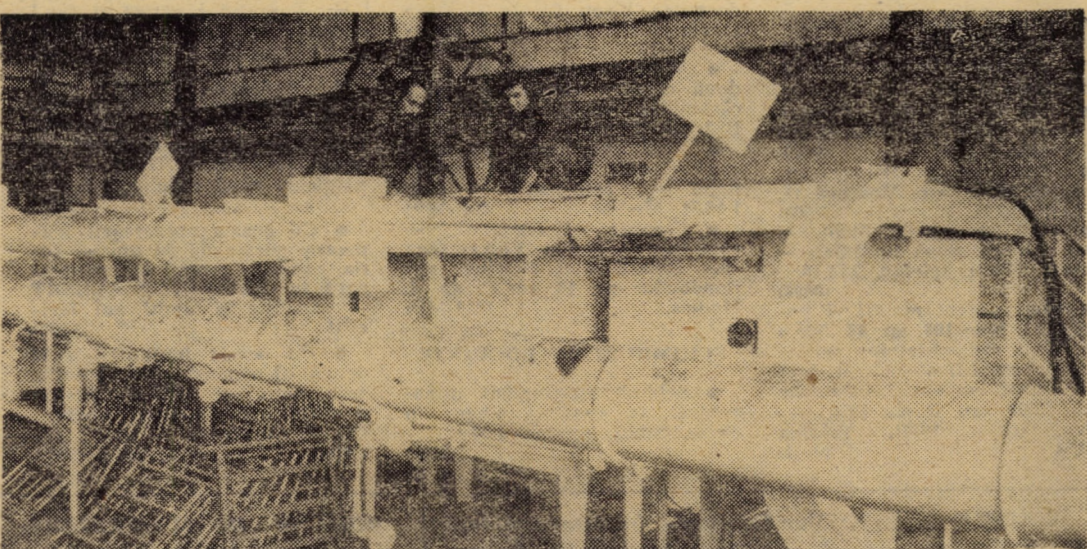
— În ce întreprinderi și în ce meserii se acuză în continuare un deficit cronic de forță de muncă calificată?

— O situație specială se înfîlnește la „13 Decembrie“ care a pus în acest an în funcțiune două noi fabrici de marmorochinărie — la Sibiu și Să-

liste — și unde, firește, nevoile de forță de muncă sînt mari și imediate. Au în continuare probleme mai mult sau mai puțin complicate, I.C.M.J. Sibiu, întreprinderea de mărîrit și panificație, „Independența“ (pentru turnătorie), Mirșa, Tălmăciu, „Sticla“ Avrig, cele trei unități industriale din Cisnădie. Sigur, potrivit legislației în vigoare, primele datoare și interesate să rezolve cerințele sînt întreprinderile înseși, prin recrutarea și pregătirea în școli a meseriașilor de care au nevoie, prin măsuri de ordin social, de atragere a populației neocupate către meseriile de care au nevoie și de permanentizare a forței de muncă calificate. În același timp, sprijinul oficiului nostru se va concretiza în orientarea cu prioritate a resurselor disponibile către unitățile care trebuie să-și acopere mari necesități de muncitori calificați.

— Din discuția noastră n-ar trebui să lipsească, fie chiar și într-o abordare tangențială deocamdată pentru că vom mai reveni asupra subiectului, trimiterile expresive la modalitățile de asigurare a calității forței de muncă, de perfecționare a pregătirii acestora în consens cu exigențele prezentului și viitorului.

— Succint, vă pot spune că, potrivit unor date nu foarte recente, ponderea muncitorilor calificați în totalul muncitorilor din județul nostru era de cca 85 la sută, sigur în creștere sensibilă prin acțiunile și măsurile recente de calificare și recalificare a unor categorii de personal, prin trecerea în activități productive a personalului auxiliar ș.a. Evident, o deosebită importanță se va acorda în acest cincinal, în județul nostru, formelor de perfecționare profesională, asigurîndu-se condiții ca fiecare om al muncii să participe cel puțin o dată la asemenea cursuri, organizate în cea mai mare parte la locurile de producție din unități. Trebuie să avem în vedere că întreg sporul de producție din acest cincinal industria județului îl va realiza pe seama creșterii productivității muncii, ceea ce înseamnă, pe lîngă alte măsuri, o instruire și o calificare de cel mai înalt nivel a forței de muncă, diminuarea fluctuației, utilizarea mai bună a timpului de lucru, crearea condițiilor ca fiecare muncitor să-și îndeplinească normele de muncă, creșterea ponderii personalului productiv și mutarea centrului de greutate al activității specialiștilor din birouri în secții, acolo unde se hotărăște calitatea, randamentul și eficiența producției.



În prezent, la întreprinderea „Balanța II“ Sibiu se află în probe tehnologice o instalație de curățire chimică a pieselor turnate, realizată prin autototare. Cu ajutorul noului utilaj, se îndepărtează, pe baze chimice, resturile de nisip, rezultate din turnare, proces care are loc fără consum de energie electrică

NICOLAE SUCIU

TELEGRAMME EXTERNE

AGENDĂ ENERGETICĂ

MOSCOVA. Un procent din căldura înmagazinată în straturile scoarței terestre la adâncimea de până la 10 kilometri ar fi suficient pentru acoperirea necesităților energetice ale omenirii pe o perioadă foarte lungă — au calculat oamenii de știință sovietici. Specialiștii Institutului minier de la Leningrad au elaborat proiectul unui prim sistem experimental-industrial pentru valorificarea acestei călduri, cu o putere estimată la 25 000 kW.

Proiectul prevede forarea a câtorva sonde până la adâncimea de trei kilometri, unde temperatura rocilor ajunge la 100 și peste 100 grade Celsius. La această adâncime, prin mijloace hidrotehnice, ar urma să fie creat un „cazan” subteran, o zonă cu roci sfărâmate, unde s-ar introduce apă rece de la suprafață. Amestecul de apă și abur de 50-70 de grade ce s-ar forma aici ar reveni la suprafață printr-una din sonde. Sistemul conceput de specialiștii de la Leningrad ar putea furniza în medie 15 milioane kilocalorii pe oră, energie suficientă pentru aprovizionarea unui oraș industrial.

PRAGA. În cadrul preocupărilor pentru economisirea surselor de energie tradiționale, la ferma zootehnică a cooperativei agricole din Uncovice, Moravia de sud, funcționează cu succes, din a doua parte a anului 1979, o instalație originală pentru utilizarea biogazului. Arderea biogazului permite să se furnizeze fermei importante cantități de apă caldă, iar biomasa rămasă este folosită ca îngrășământ organic. Biogazul obținut egalează din punctul de vedere al valorii calorice gazele naturale. Într-un viitor apropiat, vor fi montate aici noi instalații de acest gen care vor permite economisirea a 360 tone de cărbune pe an.

Pe scurt... Pe scurt...

• Luind cuvântul în cadrul sesiunii de la Strasbourg a Parlamentului vest-european, ministrul afacerilor externe al Republicii Federale Germania, Hans-Dietrich Genscher, a apreciat că actuala situație economică și socială a Pieței comune este mai dificilă ca niciodată.

În context, el a relevat că produsul național brut pe ansamblul C.E.E. a scăzut în acest an cu 0,5 la sută, rata inflației a crescut, în medie, cu 11,5 la sută, numărul șomerilor atinge 9,5 milioane, dintre care 4 milioane sînt tineri sub 25 de ani, iar deficitul comerțului exterior a fost la sfîrșitul anului trecut de 120 miliarde mărci vest-germane.

• Statele africane din „prima linie” consideră rezoluția Consiliului de Securitate al O.N.U. cu privire la Namibia singurul document pe baza căruia se poate reglementa problema namibiană, a declarat ministrul de externe al Kenyei, Robert Ouko, în cadrul unei conferințe de presă la Nairobi. Totodată, el a evidențiat importanța cererii ministrilor de externe ai țărilor din „prima linie” ca procesul accesului la independență al Namibiei să fie încheiat pînă la sfîrșitul anului 1982.

• Producția întreprinderilor de stat constructoare de mașini din India a înregistrat în perioada care a trecut de la începutul acestui an sporuri însemnate. Astfel, pe primele șapte luni ale anului financiar 1981-1982 (care a început în aprilie) au fost realizate mașini și utilaje în valoare de 600 milioane de rupii, ceea ce reprezintă o creștere de 40 la sută față de aceeași perioadă a anului precedent. Aceste rezultate au devenit posibile ca urmare a introducerii în fabricație a unor mașini complexe, cu un înalt grad de tehnicitate, a diversificării producției, precum și a folosirii tehnologiilor înaintate.

• Statele Unite străbat o perioadă de recesiune, a reafirmat, într-o declarație făcută la Washington, ministrul american

al comerțului, Malcolm Baldrige. Arătîndu-se pesimist în privința perspectivelor de dezvoltare economică, el a spus: „Societățile vor întâmpina tot mai multe dificultăți în finanțarea investițiilor lor din fonduri proprii și, în consecință, vor fi constrînse să sporească nivelul datoriei lor sau să amîne anumite investiții”.

• Marea întreprindere britanică producătoare de ordinaatoare „International Computers” a anunțat desființarea a încă 1500 locuri de muncă, ceea ce face ca reducerile de personal efectuate de firmă în ultimele 12 luni să se ridice la circa 9200 de salariați, sau aproximativ 30 la sută din totalul angajaților existenți cu un an în urmă — relatează agenția France Presse.

• Adunarea Națională a Franței a adoptat miercuri seara, în a treia și ultima lectură, proiectul de lege prezentat de guvern referitor la naționalizarea companiilor siderurgice. În baza acestei legislații, două dintre cele mai mari concerne metalurgice, „Saciilor” și „Usinor”, vor trece sub controlul statului, care își va asigura o participare de 95 la sută din capitalul lor.

• Fabrica de radiatoare din Gotha, din R.D. Germană, a introdus în producție o serie de tehnologii pentru perfecționarea produselor și reducerea consumului de curent electric pe unitatea de producție. Printre produsele fabricii se află și regeneratoare care „culeg și folosesc încă o dată căldura radiată de aparatele de încălzit”. Datorită folosirii lor în apartamente, magazine, hoteluri, instituții, anul trecut s-au economisit 60 000 tone cărbune. Aceasta înseamnă economisirea a 6,5 milioane mărci.

Chiar în interiorul fabricii s-au luat măsuri stricte pentru economisirea resurselor energetice. Controlul consumului de energie a permis anul trecut realizarea unei economii de peste 1000 tone brichete de cărbune brun.

A apărut
nr. 10 al
revistei



TRANSILVANIA

Din cuprins: Articolul de fond Politică păcii. Cronică politică; Tribuna ideilor (Valter Roman: Structurile sociale și dezvoltarea științei; I. Maxim Danciu: Despre domeniul antropologiei filosofice). Începînd cu acest număr, o nouă rubrică: ECONOMICA — Vasile Barbu semnează eseul Omul, scop nu mijloc. Cultură și dezvoltare — Ioniță Olteanu: De la culturile post și configurative la cultura prefigurativă. Din grupajul consacrat Centenarului Lovinescu fac parte: Oglinda aburită de Mircea Zăciu (sub genericul Scholii), eseuri de Mircea Braga, Doina Uricariu și Titu Popescu, precum și — la rubrica Cronică edițiilor — E. Lovinescu în scrisori de Mircea Angheliescu. Poezie și proză semnează: Leonid Dimov, Ștefan M. Găbrișan, Carmen Negulei, Octavian Gr. Zegreanu, Vasile Smărăndescu, Romeo Cantemir, Mihai Bratu; precum și cîte o pagină rezervată debutului poetei Anda Lungu și — la rubrica Cenaclu — unor tineri poeți sibieni. După Jurnalul, continuînd însemnările lui Virgil Ardeleanu, ur-

mează Mișcarea literară (comentată de Mircea Braga, Ion Dur, Titu Popescu, Vasile Chifor, Radu Ciobanu, C. Trandafir). Adrian Riza semnează continuarea studiului Dacoromano-Baltica, în ciclul Istorie și fapte de limbă — (rubrica Historia militans). Sub titlul Muzica — Amfiteatru al Muncii, Nicolae Scutea face, — la rubrica Cultură — o dare de seamă despre desfășurarea Festivalului Cibinium; Bibliografia cuprinde articole de Vasile Avram, Alexandru Grad, Horațiu Serva — iar rubrica Artă comentează actualitatea teatrală, muzicală și manifestările de artă plastică din Sibiu și împrejurimi. Cronică lunară, Curier, Din viața Asociației scriitorilor, precum și o pagină de Filatelie.

Revista cuprinde, de asemenea, Suplimentul Eminescu, publicînd în continuare fragmente din manuscrisele germane eminesciene, transliterate și traduse de Mariana Petrescu, precum și studiul lui Marin Bucur, Eminescu, continuator al polemicii ziarului „Timpul” cu C. A. Rosetti.

INTREPRINDERE DE MORĂRIT PANIFICAȚIE ȘI PRODUSE FĂINOASE SIBIU

încadrează urgent:

- PRIMITORI-DISTRIBUITORI piine;
- MAGAZINERI;
- RECEPȚIONERI VAGOANE;
- MUNCITORI NECALIFICAȚI (bărbați), program de lucru 12 cu 24 în 3 schimburi și de 8 ore;

— muncitori brutari și morari;

— la secția Mediaș încadrăm trei primitori-distribuitori piine.

Doritorii se vor adresa la sediul întreprinderii șos. Alba Iulia nr. 70, telefon 15590 — biroul personal-învățămînt-retribuire.

— 558 —

Mica publicitate

PIERDERI

- Pierdut carnet student eliberat de Facultatea de drept economic-administrativ Sibiu, pe numele Rudeanu Mihail. Îl declar nul. (9573)
- Pierdut contract de închiriere eliberat de I.J.G.C.L. Sibiu, pe numele Mihai Florea. Îl declar nul. (9580)
- Pierdut contract de construire apartament nr. 180/4/4978 și proces verbal de recepție, eliberate de O.J.C.V.L. Sibiu, pe numele Varga Ioan, din V. Aaron, bloc 4, ap. 30. Le declar nule. (9557)

VINZĂRI-CUMPĂRĂRI

- Cumpăr urgent medicamentul ADRIBLASTINA — la orice preț. Adresați, telefon 12810, între orele 8-14.
- Vind Dacia 1300 — perfectă stare. Sibiu, str. A.I. Cuza 30, telefon 34707. (9549)
- Vind casă în Săliste. Informații Sibiu, str. Moscova 17, telefon 31311. (9560)
- Vind apartament liber — două camere, două bucătării — central. Sibiu, telefon 27418. (9598)
- Vind urgent mobilă. Hipodrom III, bloc 108, ap. 48. (9587)
- Vind radiocasetofon staționar cu amplificator „Rising” 4x25 Wați cu boxe. Cumpăr Lada 1200 sau Dacia 1300 (fabricate după 1977). Telefon 12054. (9584)

- Vind apartament liber — trei camere, Hipodrom I, telefon 24608, după ora 19. (9493)
- Cumpăr pianină sau pian cu coadă scurtă. Sibiu, telefon 17563. (9416)
- Vind palton „Alain Delon” — nou. Sibiu, telefon 22230, după ora 17. (9440)
- Vind casă — trei camere, bucătărie, curte, grădină. Șeica Mare 1 B. (9447)
- Vind convenabil dormitor „Melba” — excelent. Sibiu, telefon 27343. (9452)
- Vind Volkswagen T.L. 1600 — în perfectă stare. Sibiu, str. Dîrștelor 12, telefon 11572, după ora 14. (9424)
- Cumpăr Trabant — zero km. Sibiu, telefon 16011. (9431)
- Vind cafea (5-6 ml). Sibiu, str. Dreptății, nr. 1 (îngă gara Turnișor). Leonbacher. (9432)

- Vind mobilă: sufragerie, dormitor, birou furnir — stare foarte bună. Telefon 24892, orele 8-10. (9446)
- Vind apartament liber — două camere, confort I (bloc cărămidă), cartier Strand, bloc B 3, ap. 23, orele 16-19. (9443)
- Vind apartament cu două camere, etaj II — pret convenabil — Informații telefon 11631, Mediaș. (339-MP)
- Cumpăr set segmenti — cota zero — pentru Volkswagen 1600, Relații — A. Schöbel, str. Sondorilor nr. 18, sc. C, ap. 6, Mediaș. (340-MP)

SCHIMBURI DE LOCUINTE

- Schimb apartament ultra-central, cu casă — singur în curte. Sibiu, telefon 15447. (9596)

- Schimb apartament două camere Craiova, cu similar sau garsonieră, dependențe, Sibiu. Telefon 38853, Sibiu, orele 18-21. (6590)
- Cedez contract apartament — trei camere, Strand. Informații Alba Iulia, B-dul Victoriei, bloc V 1, sc. D, ap. 4 — familia Boaru — sau Sibiu, telefon 26193. (9547)

INCHIRIERI

- Caut de închiriat pian sau pianină. Telefon 27753, orele 18-21. (9577)

ANUNȚURI FAMILIALE

- Colectivul oamenilor muncii de la filiala „Dacia service” Sibiu urează colegului lor de muncă sing. TRAIAN TOFAN, cu ocazia pensionării — multă sănătate și fericire! (9602)
- Cu ocazia împlinirii a 60 de ani și a pensionării, nepoții — Gabriela, Eugen, Daniela, Ana-Maria urează dragului lor bunic VASILE PETRUȘ — sănătate și viață îndelungată! (9572)
- Cu ocazia aniversării frumoasei vârste de 60 ani — soția, copiii și nepoții urează dragului lor ZACHARIAS ALBERT — sănătate și mulți ani fericiți! (9535)
- Cu ocazia împlinirii a 60 de ani și a pensionării — soția, sora, copiii și nepoții urează dragului lor TEODOR ALBESCU — din Boița — multă sănătate și „La mulți ani!” (9588)

• Cu ocazia împlinirii vârstei de 56 de ani — fiul, nora și nepotul urează scumpului lor MARTIN DANICZI — sănătate, fericire și un călduros „La mulți ani!” (341-MP)

Aducem sincere mulțumiri rudelor, prietenilor, cunoscuților, colectivelor de oameni ai muncii de la I.M.P.P.F. și „Arta Sibiului”, învățătoarei clasei I C și colectivului de părinți al Școlii nr. 4, Consiliilor județean și municipal ale sindicatelor Sibiu, pentru sprijinul moral și material la imensa pierdere suferită de familie la dispariția celei ce a fost

PARASCHIVA BOZAN

Familia îndurerată

• Familia Kutî mulțumește și pe această cale tuturor rudelor, prietenilor, vecinilor, cadrelor didactice și elevilor din clasa a VII-a C de la Școala generală nr. 18 Sibiu — care le-au fost alături în clipele grele pricinuite de decesul scumpei lor fiice

LILIANA IONAS (9589)

Vecinii din str. Odobescu nr. 6 Sibiu aduc un ultim omagiu bunei lor vecine

PARASCHIVA CHIRILĂ (V)

Cu aceeași nesfîrșită durere, amintim împlinirea unui an de la dispariția, într-un tragic accident, a celui care a fost un bun soț și tată

FLORICĂ DAVID

Nu te vom uita niciodată. Soția — Adela și copiii — Fernando și Tavi (9524)

Colectivul de muncă de la I.J.R.V.M.R. Sibiu este alături de colegul lor Ion Lazăr în greaua suferință pricinuită de încetarea din viață a iubitului său tată

GHEORGHE LAZĂR

și transmite sincere condoleanțe familiei. (9592)

Mama, surorile — Mariaora și Lenuța, fratele — Ionel și cumnații anunță cu adîncă durere încetarea din viață a celei care a fost

PARASCHIVA CHIRILĂ

— 59 ani —

Înmormîntarea va avea loc duminică, 22 noiembrie 1981, ora 13, în comuna Cristian, str. XV, nr. 21. (V)

• Colectivul clasei a IV-a B, de la Școala generală nr. 6 Sibiu, împreună cu comitetul de părinți, este alături de tovarăsa învățătoare Ana Cristea în clipele grele pricinuite de moartea mamei sale și îi exprimă sincere condoleanțe. (9581)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil David (redactor șef), Ioan Nistor (redactor șef adjunct), Radu Selejan, Ion Sorescu, Traian Suciu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 11 — Telefoane: Redactor șef 12810. Redactor șef adj. 13333. Secția economică — politică 11495. Administrația — Secția socială — cultură — sport — scrisori 13183. Tiparul: Întreprinderea poligrafică Sibiu. — 40064 —